



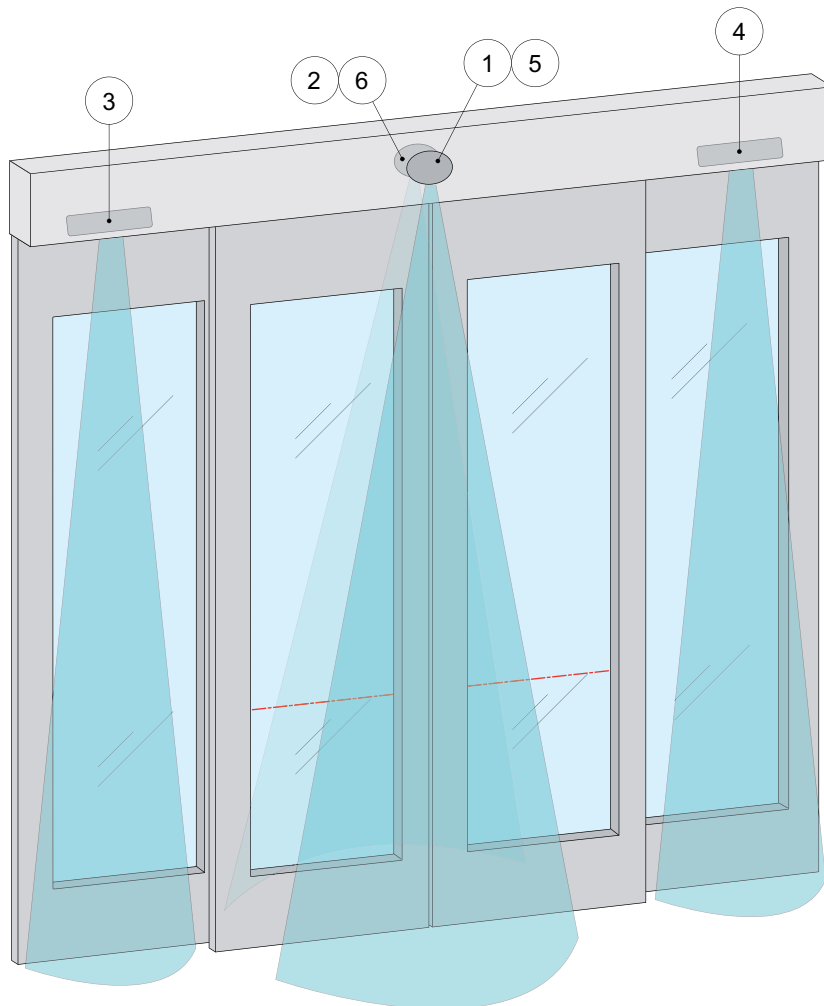
**ENTRE//MATIC**



**MP1**

IP1960IT  
rev. 2012-01-23

**IT** Manuale di installazione modulo collegamento accessori per quadro elettronico EL20.



ISO 9001  
Cert. n° 0957

**DITEC S.p.A.**

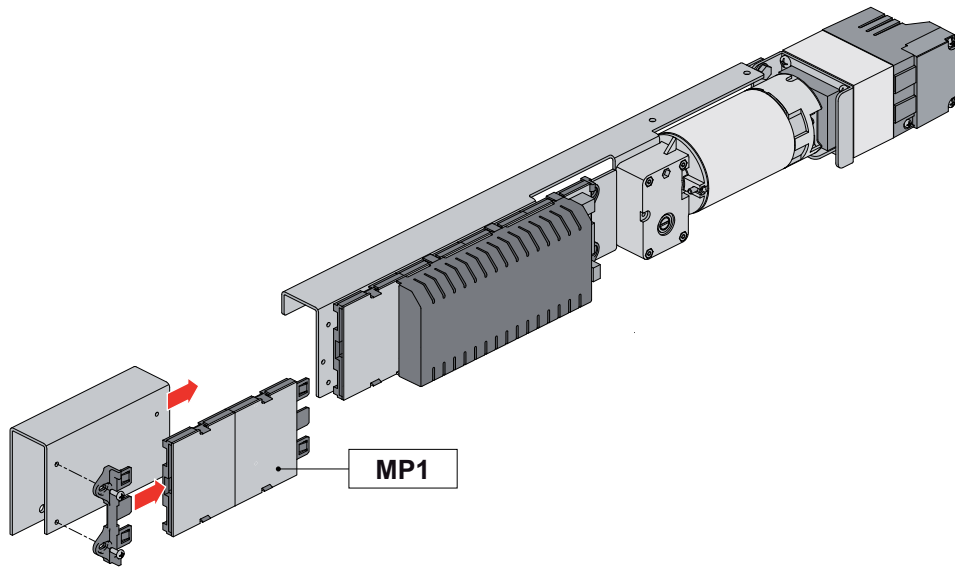
Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY

Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314

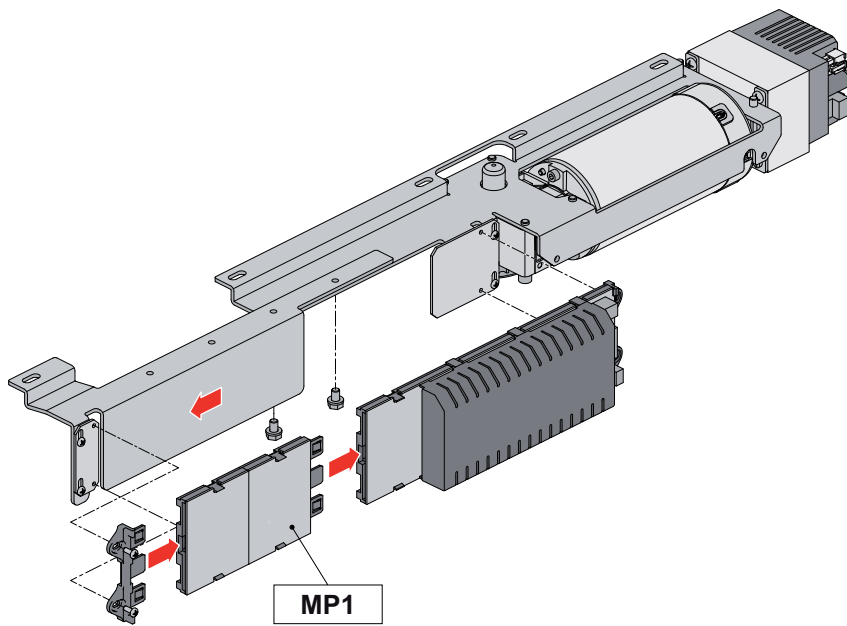
[www.ditec.it](http://www.ditec.it) - [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)

## INSTALLAZIONE MECCANICA

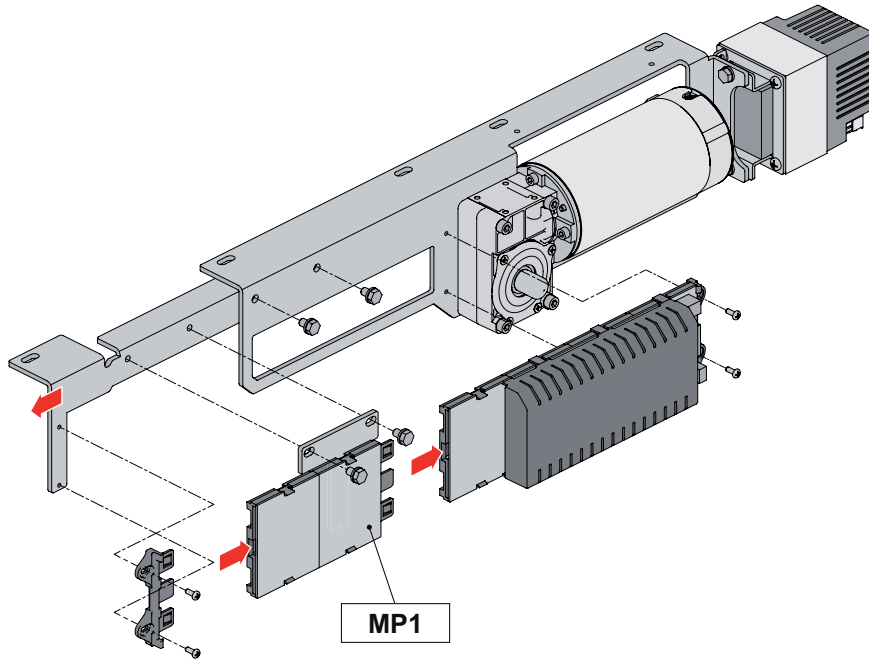
REX



TEN

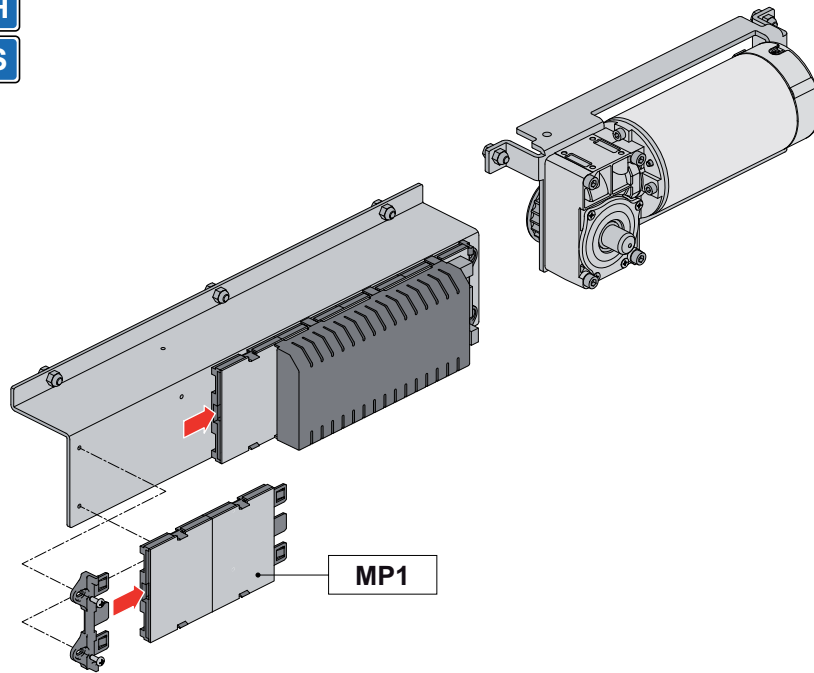


VALOR




VALORHH


VALORHS











## AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA








 Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale professionalmente competente. L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle norme vigenti. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto. Una errata installazione può essere fonte di pericolo. Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto. Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.


### 1. COLLEGAMENTI ELETTRICI

 **ATTENZIONE:** ponticellare tutti i contatti N.C. se non utilizzati. I morsetti con numero uguale sono equivalenti.



#### 1.1 Comandi



Comando	Funzione	Collegamento
	Collegamento sensore o pulsante di apertura lato interno. La chiusura del contatto provoca l'apertura della porta.	Collegare il sensore ai morsetti 0-1-3A come indicato a pag. 8-9-10-11. Collegare il pulsante ai morsetti 1-3A.
	Collegamento sensore o pulsante di apertura parziale lato interno. La chiusura del contatto provoca l'apertura parziale della porta.	Collegare il sensore ai morsetti 0-1-27-3A. Collegare il pulsante ai morsetti 27-3A.
	Collegamento sensore o pulsante di apertura lato esterno. La chiusura del contatto provoca l'apertura della porta.	Collegare il sensore ai morsetti 0-1-3B come indicato a pag. 8-9-10-11. Collegare il pulsante ai morsetti 1-3B.
	Collegamento sensore o pulsante di apertura parziale lato esterno. La chiusura del contatto provoca l'apertura parziale della porta.	Collegare il sensore ai morsetti 0-1-27-3B. Collegare il pulsante ai morsetti 27-3B.
	Collegamento comando di chiusura. La chiusura del contatto provoca la chiusura della porta.	
	Collegamento chiave di apertura. La chiusura del contatto provoca l'apertura della porta. Con selettore di funzioni impostato in modo CHIUSURA NOTTURNA viene avviata la procedura di STOP ritardato: <i>bidirezionale 10 s, porta chiusa (max 60 s), STOP.</i>	Collegare il contatto della chiave ai morsetti 1-KO come indicato a pag. 8-9-10-11.
	Collegamento chiave di chiusura. La chiusura del contatto provoca la chiusura della porta anche con selettore di funzioni impostato in modo CHIUSURA NOTTURNA.	Collegare il contatto della chiave ai morsetti 1-KC come indicato a pag. 8-9-10-11.
	Contatto libero da tensione per segnalatore visivo/acustico di passaggio persone. L'apertura del contatto di sicurezza in chiusura del quadro elettronico chiude il contatto PTS. Se il contatto 8 resta aperto permanente il contatto PTS viene attivato in modo intermittente [ON=1,5 s, OFF=4 s].	Collegare il dispositivo ai morsetti PTS come indicato a pag. 8-9-10-11 (max 24 V / 0,5 A).

Comando	Funzione	Collegamento
	<p>Collegamento sensore di sicurezza in apertura lato sinistro. L'apertura del contatto provoca il rallentamento della manovra di apertura durante gli ultimi 500 mm di corsa dell'anta. <i>NOTA: la gestione evoluta del comando è disponibile con il modulo display MD1.</i></p> <p>Collegamento sensore di sicurezza in apertura lato destro. L'apertura del contatto provoca il rallentamento della manovra di apertura durante gli ultimi 500 mm di corsa dell'anta. <i>NOTA: la gestione evoluta del comando è disponibile con il modulo display MD1.</i></p>	<p>Collegare il dispositivo ai morsetti 0-1-6A-41 come indicato a pag. 8-9-10-11. <i>NOTA: ponticellare i morsetti 6A-41 se il sensore non viene utilizzato.</i></p> <p>Collegare il dispositivo ai morsetti 0-1-6B-41 come indicato a pag. 8-9-10-11. <i>NOTA: ponticellare i morsetti 6B-41 se il sensore non viene utilizzato.</i></p>
	<p>Collegamento sensore di sicurezza in chiusura lato interno. L'apertura del contatto provoca l'inversione del movimento (riapertura) durante la fase di chiusura.</p> <p>Collegamento sensore di sicurezza in chiusura lato esterno. L'apertura del contatto provoca l'inversione del movimento (riapertura) durante la fase di chiusura.</p>	<p>Collegare il dispositivo ai morsetti 0-1-8A-41 come indicato a pag. 8-9-10-11. <i>NOTA: ponticellare i morsetti 8A-41 se il sensore non viene utilizzato.</i></p> <p>Collegare il dispositivo ai morsetti 0-1-8B-41 come indicato a pag. 8-9-10-11. <i>NOTA: ponticellare i morsetti 8B-41 se il sensore non viene utilizzato.</i></p>
	<p>Collegamento comando STOP. L'apertura del contatto provoca l'arresto di qualsiasi movimento. Quando si verifica l'apertura del contatto, ogni funzione normale o di emergenza viene esclusa. <i>ATTENZIONE: alla richiusura del contatto la porta riprende la manovra interrotta.</i></p>	
	<p>Collegamento comando POWER RESET. La chiusura del contatto annulla tutti i dati acquisiti. Dopo 3 s l'automazione può procedere ad una nuova acquisizione.</p>	
	<p>Contatto libero da tensione per segnalatore visivo/acustico di efficienza batterie. Con DIP1=ON è abilitato il test dello stato di efficienza delle batterie, se il test fallisce il contatto BST viene chiuso.</p>	<p>Collegare il dispositivo ai morsetti BST come indicato a pag. 8-9-10-11 (max 24 V / 0,5 A).</p>
	<p>Ingresso e uscita GENERAL PURPOSE.</p>	<p>Vedere indicazioni a pag. 7.</p>
	<p>Selezione illuminazione porta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La chiusura del contatto 1-LC attiva l'illuminazione in base alla modalità prevista dal contatto 1-LM.</li> <li>- Il contatto 1-LM chiuso attiva l'illuminazione permanente.</li> <li>- Il contatto 1-LM aperto attiva l'illuminazione durante il movimento dell'automazione con spegnimento ritardato regolabile mediante il trimmer A.</li> </ul>	

Comando	Funzione	Collegamento
	Contatto libero da tensione per illuminazione porta o altre funzioni di interfaccia.	Utilizzare il contatto per l'attivazione luci o per altri carichi in serie ai morsetti C-NO come indicato a pag. 8-9-10-11 (max 24 V / 0,5 A).

## 1.2 Regolazioni

	Descrizione	OFF 	ON 
DIP1	Test evoluto batterie.	Disabilitato.	Abilitato.
DIP2	USO FUTURO	/	/
DIP3	USO FUTURO	/	/
DIP4	USO FUTURO	/	/

	Descrizione	OFF 	ON 
J4	Modalità antincendio.	Abilitata.	Disabilitata.
J5	Selezione operazione in modalità antincendio.	Chiusura.	Apertura.

	Descrizione	MIN.	MAX.
A	Illuminazione automazione. Regola il ritardo di spegnimento dei faretti di illuminazione della porta.	0 s	120 s
B	USO FUTURO		
C	USO FUTURO		
D	USO FUTURO		




**NOTA:** se collegato ad automazioni tipo ONDA-VOLO, consultare i rispettivi manuali tecnici.

## 2. TEST EVOLUTO BATTERIE

Con DIP1=ON si attiva la funzione di controllo dello stato di carica delle batterie.

Se si verifica una delle seguenti condizioni anomale:

- mancanza di rete;
- batterie mancanti o in corto circuito;
- batterie scariche (la verifica viene effettuata ad ogni accensione e ogni 4 ore);

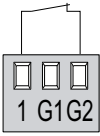


la porta si apre e rimane aperta (la porta rimane chiusa se impostata in modalità NOTTE  oppure con contatto 1-9 aperto) e viene chiuso il contatto BST del quadro elettronico.

La segnalazione di allarme (mediante dispositivo visivo e/o acustico collegato come indicato a pag. 8-9-10-11) permane finchè è presente la situazione anomala.

E' possibile resettare (contatto 1-29 POWER RESET del quadro elettronico) mediante un pulsante a chiave o un selettore di funzioni la condizione di allarme. Se l'allarme persiste contattare *Assistenza Tecnica*.

Se le batterie sono scariche, attendere circa 30 minuti per consentire l'eventuale ricarica.

### 3. MODALITÀ ANTINCENDIO

Comando	Funzione	Collegamento
	<p>Con J4=OFF viene abilitata la modalità antincendio.</p> <p>L'apertura del contatto 1-G2, oppure la mancanza di tensione di rete, provoca l'avvio immediato e a bassa velocità della manovra impostata mediante J5 e la chiusura del contatto C-NO (DOOR LIGHTS).</p> <p>Tutti gli ingressi vengono disabilitati.</p>	<p>Collegare il sensore fuoco/fumo ai morsetti 1-G2.</p>
	<p>La chiusura del contatto durante la fase di allarme antincendio provoca l'apertura di emergenza della porta.</p> <p>Dopo il tempo impostato di chiusura automatica la porta chiude a bassa velocità.</p>	
	<p>La chiusura del contatto durante la fase di allarme antincendio provoca la chiusura di emergenza della porta.</p> <p>Dopo il tempo impostato di chiusura automatica la porta apre a bassa velocità.</p>	

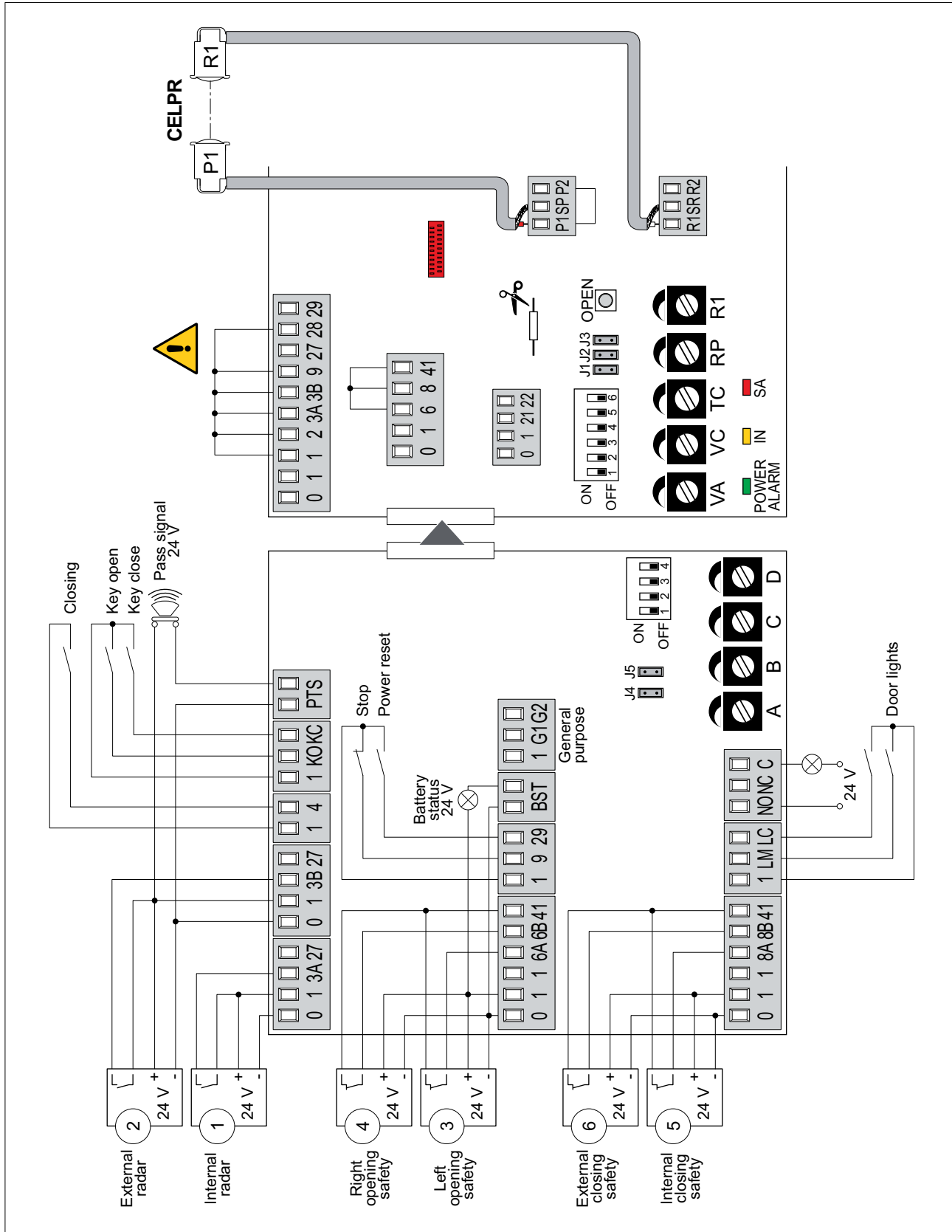
## 4. ESEMPIO DI APPLICAZIONE SENZA SELETTORE

L'automazione apre con i comandi 1-3A, 1-3B dei RADAR (oppure apre parzialmente con i comandi 27-3A, 27-3B), chiude automaticamente con ponte 1-2. Effettua la sicurezza sul vano passaggio con fotocellule CELPR.

Se l'automazione non è provvista di blocco, effettuare il collegamento 1-28 come indicato in figura.



**ATTENZIONE:** non utilizzare la morsetteria del quadro elettronico ed effettuare i collegamenti indicati in figura.



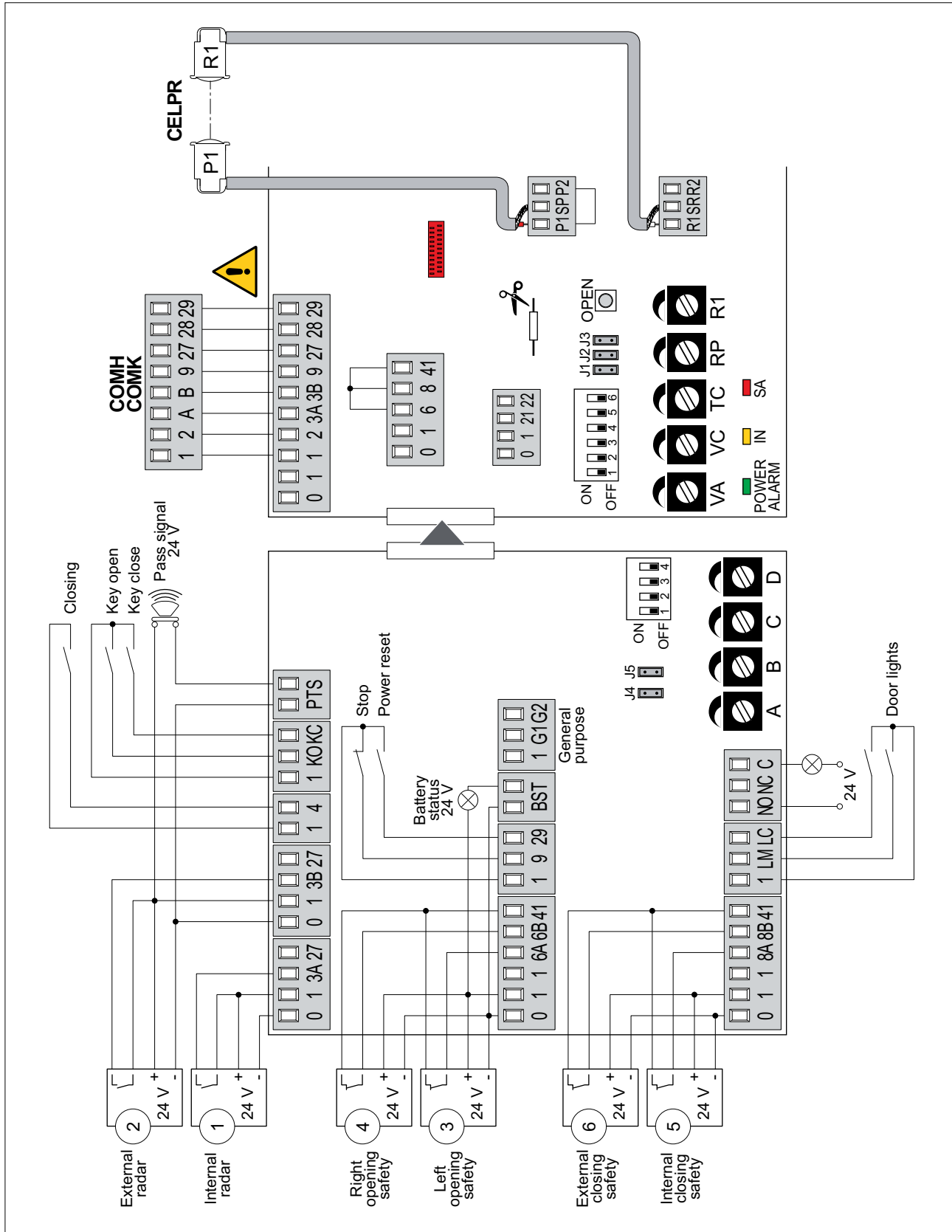


## 5. ESEMPIO DI APPLICAZIONE CON SELETTORE COMH-COMK

L'automazione apre con i comandi 1-3A, 1-3B dei RADAR (oppure apre parzialmente con i comandi 27-3A, 27-3B), chiude automaticamente in base alla funzione scelta sul selettore. Effettua la sicurezza sul vano passaggio con le fotocellule CELPR.



**ATTENZIONE:** non utilizzare la morsetteria del quadro elettronico ed effettuare i collegamenti indicati in figura.

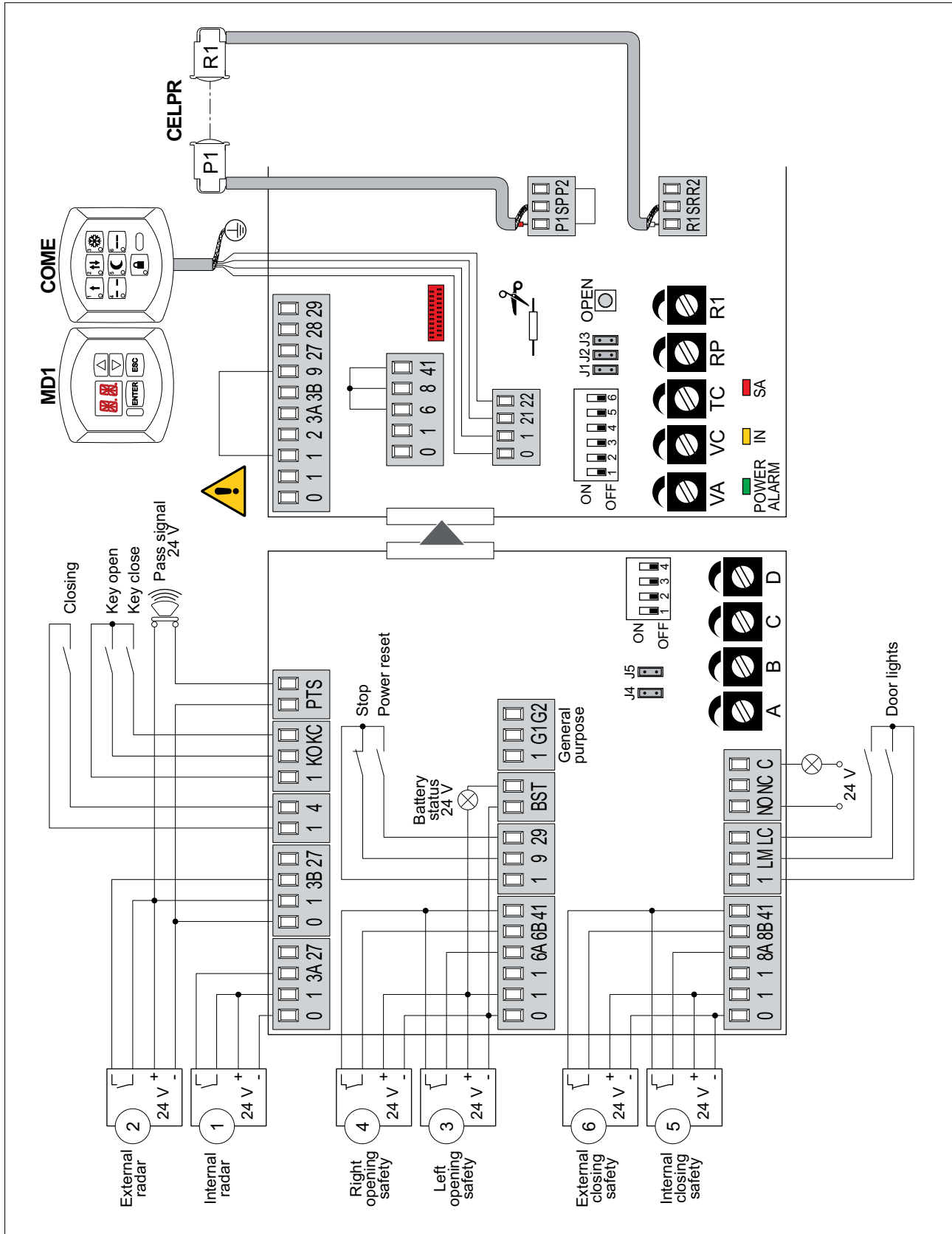


## 6. ESEMPIO DI APPLICAZIONE CON SELETTORE COME

L'automazione apre con i comandi 1-3A, 1-3B dei RADAR (oppure apre parzialmente con i comandi 27-3A, 27-3B), chiude automaticamente in base alla funzione scelta sul selettore. Effettua la sicurezza sul vano passaggio con le fotocellule CELPR.



**ATTENZIONE:** non utilizzare la morsetteria del quadro elettronico ed effettuare i collegamenti indicati in figura.

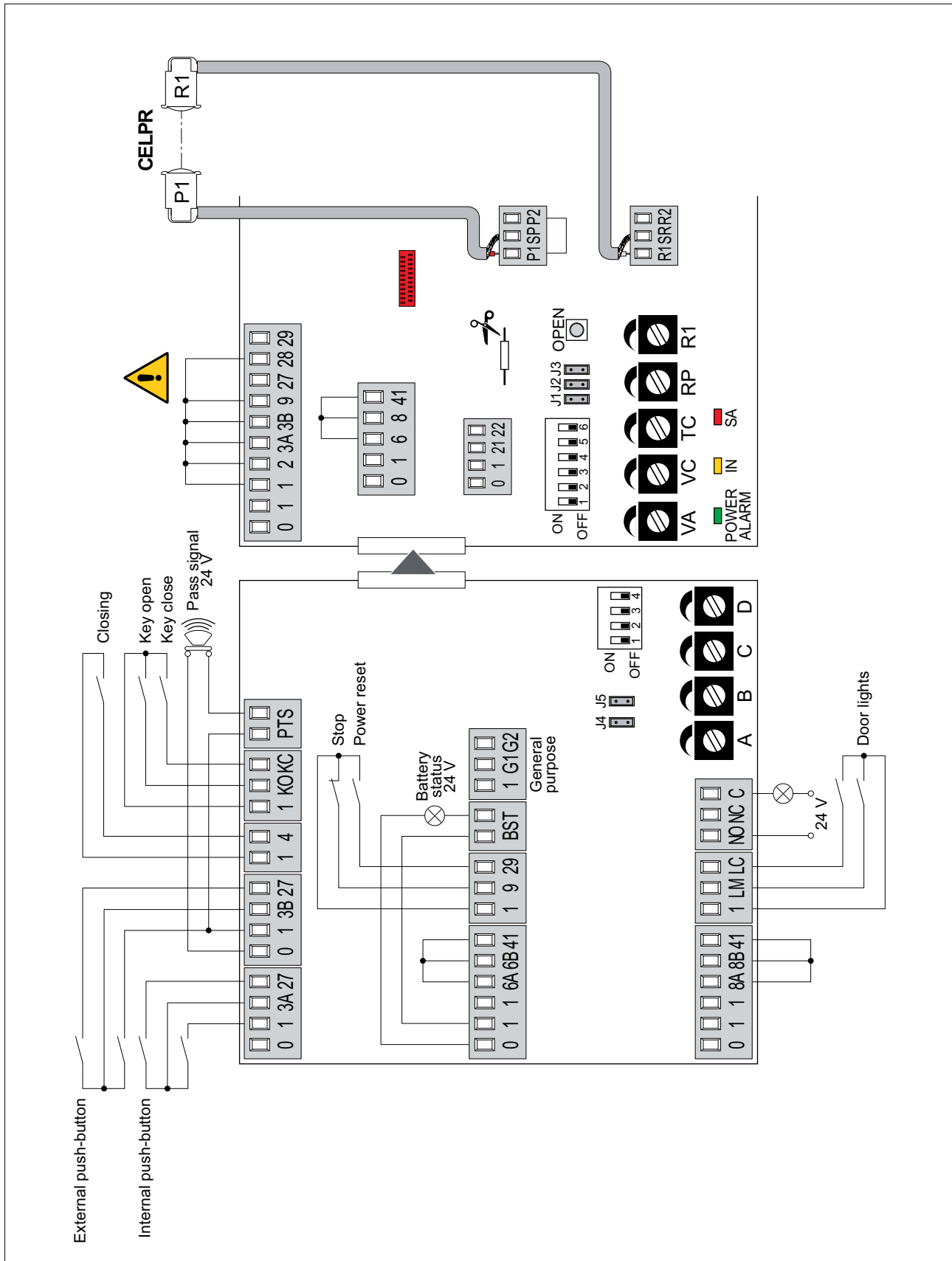


## 7. ESEMPIO DI APPLICAZIONE PER PORTE OSPEDALIERE

L'automazione apre con i comandi 27-3A e 27-3B, chiude automaticamente con ponte 1-2. Effettua la sicurezza sul vano passaggio con le fotocellule CELPR.



**ATTENZIONE:** non utilizzare la morsettiere del quadro elettronico ed effettuare i collegamenti indicati in figura.





**DITEC S.p.A.** Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.Ia (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314  
www.ditec.it ditec@ditecva.com

**DITEC BELGIUM** LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 www.ditecbelgium.be **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL  
Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 www.ditec-germany.de **DITEC ESPAÑA** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399  
Fax +34 937959026 www.ditecespana.com **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 www.ditecfrance.com  
**DITEC GOLDPORTA** ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 www.goldporta.com **DITEC SWITZERLAND**  
BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 www.ditecswiss.ch **DITEC ENTRE/MATIC NORDIC** LANDSKRONA-SWEDEN  
Tel. +46 418 514 50 Fax +46 418 511 63 www.ditecentrematicnordic.com **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850  
Fax +90 21 28757798 www.ditec.com.tr **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237  
www.ditecamerica.com **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 www.ditec.cn